



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
8 December 2009
Russian
Original: English

Комитет против пыток
Сорок третья сессия
Женева, 2–20 ноября 2009 года

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии со
статьей 19 Конвенции**

Заключительные замечания Комитета против пыток

Азербайджан

1. Комитет рассмотрел третий периодический доклад Азербайджана (CAT/C/AZE/3) на своих 907-м и 909-м заседаниях (CAT/C/SR.907 и CAT/C/SR.909), состоявшихся 9 и 10 ноября 2009 года, и на своем 920-м заседании, состоявшемся 18 ноября 2009 года (CAT/C/SR.920), принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление третьего периодического доклада Азербайджана, а также письменные ответы на перечень вопросов (CAT/C/AZE/Q/3), представленные государством-участником.

3. Комитет высоко оценивает интенсивный диалог с высокопоставленной делегацией государства-участника и ответы на вопросы, поднимавшиеся в ходе дискуссии. Он приветствует конструктивный подход государства-участника к выполнению его рекомендаций, о чем свидетельствуют проводимые в стране многочисленные правовые и политические реформы.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет высоко оценивает недавние законодательные и иные меры, принятые государством-участником в период после рассмотрения предыдущего доклада, а именно:

а) принятие в 2005 году Закона о борьбе с торговлей людьми, внесение поправок в Уголовный кодекс (2005 год) и создание фонда помощи жертвам торговли людьми;

b) принятие 19 января 2006 года Президентского указа о модернизации судебной системы, осуществление закона о внесении изменений в действующее законодательство от 19 января 2006 года, предусматривающего создание региональных апелляционных судов, оказывающих правовую помощь физическим лицам, а также принятие государственной программы развития системы правосудия Азербайджана на 2009–2013 годы, предусматривающей, в частности, принятие мер для улучшения положения осужденных;

c) ратификацию в 2009 году Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

d) ратификацию в 2009 году Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней.

5. Комитет с удовлетворением отмечает также следующие меры:

a) принятие 28 декабря 2006 года Национального плана действий по защите прав человека;

b) начало осуществления программы тюремной реформы в 2006 году;

c) создание общественного комитета для надзора за пенитенциарными учреждениями;

d) создание в 2007 году при администрации президента совета по оказанию государственной поддержки неправительственным организациям и выделение им дополнительных ресурсов;

e) усилия, направленные на улучшение условий содержания заключенных, и меры, позволившие заметно снизить смертность от туберкулеза в тюрьмах по сравнению с уровнем 1995 года.

6. Комитет приветствует готовность делегации государства-участника пригласить огласке выводы представителей Европейского комитета по предупреждению пыток, трижды посетивших Азербайджан после 2005 года.

С. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

1. Важнейшие соображения относительно осуществления Конвенции

7. Несмотря на просьбы Комитета представить конкретную статистическую информацию в ответах на перечень вопросов и в ходе устного диалога с делегацией государства-участника, Комитет, к своему сожалению, так и не получил ее. Отсутствие исчерпывающих или дезагрегированных данных о жалобах, расследованиях, судебных преследованиях и обвинительных приговорах по делам, связанным с применением пыток и жестокого обращения со стороны сотрудников правоохранительных органов, а также об условиях содержания под стражей, злоупотреблениях должностных лиц и случаях насилия в семье и сексуального насилия серьезно затрудняет выявление возможных системных нарушений, требующих особого внимания (статьи 2 и 19).

Государству-участнику следует проводить сбор статистических данных для контроля за осуществлением Конвенции на национальном уровне в разбивке по полу, возрасту, географическим регионам и типам и местам расположения центров содержания под стражей, данные о жалобах, расследованиях, судебных преследованиях и обвинительных приговорах по де-

лам, связанным с применением пыток и жестокого обращения, об условиях содержания под стражей, злоупотреблениях должностных лиц, административных задержаниях, случаях насилия в семье и сексуального насилия, а также об итогах рассмотрения таких жалоб и дел. Государству-участнику следует представить Комитету вышеупомянутую подробную информацию, в том числе о количестве жалоб на применение пыток, поданных с 2003 года.

2. Определение пытки

8. Комитет приветствует готовность государства-участника внести изменения в статью 133 Уголовного кодекса с тем, чтобы привести определение пытки в полное соответствие с тем определением, которое содержится в статье 1 Конвенции. Комитет вновь выражает обеспокоенность тем, что в определении пытки в статье 133 Уголовного Кодекса в ее нынешней редакции не упоминаются причины применения пыток, такие как "дискриминация любого характера", а также не квалифицируются в качестве правонарушения пытки, применяемые с ведома или согласия государственного должностного лица или иного лица, выступающего в официальном качестве.

С учетом обязательства государства-участника привести свое законодательство в соответствие со статьей 1 Конвенции государство-участник должно выполнить данное им в ходе интерактивного диалога с Комитетом обязательство привести определение пытки в полное соответствие с требованиями Конвенции с тем, чтобы гарантировать привлечение к ответственности на основании статьи 133 Уголовного кодекса всех должностных и других лиц, виновных в применении пыток.

3. Пытки и жестокое обращение

9. Комитет по-прежнему озабочен продолжающими поступать многочисленными сообщениями о случаях применения пыток и жестокого обращения в отношении подозреваемых и других задержанных, которые, как утверждается, часто имеют место в период между арестом и официальной регистрацией в местах содержания под стражей. Глубокую тревогу Комитета вызывают и утверждения о том, что власти неохотно возбуждают уголовное преследование против лиц, подозреваемых в применении пыток или жестокого обращения, и он с обеспокоенностью отмечает, что должностным лицам, предположительно виновным в применении пыток или жестокого обращения, обвинения предъявляются не в совершении этих преступлений, а в "злоупотреблении служебным положением", "халатности" и "причинении легкого или тяжкого вреда здоровью по неосторожности". Считая, что такая практика создает атмосферу безнаказанности в среде правоохранительных органов, Комитет выражает особую обеспокоенность тем, что, несмотря на многочисленные сообщения о применении пыток и жестокого обращения сотрудниками правоохранительных органов, против них не было возбуждено ни одного дела по статье 133, часть 3, Уголовного Кодекса. Комитет высоко оценивает тот факт, что с 2001 года правительство возбудило 161 дело о насилии в семье по статье 133, отмечая в то же время, что по этой статье к ответственности не было привлечено ни одно лицо, наделенное властными полномочиями (статьи 2, 15 и 16).

Государству-участнику следует принять необходимые меры к тому, чтобы по всем жалобам на применение пыток проводилось оперативное, беспристрастное и эффективное расследование и чтобы, если факты подтверждаются, все виновные лица несли соответствующее наказание.

4. Аппарат Уполномоченного по правам человека

10. Комитет сожалеет по поводу отсутствия информации по конкретным сообщениям или жалобам на применение пыток или жестокого обращения, которые были получены и расследованы аппаратом Уполномоченного по правам человека, равно как и информации о ряде расследований фактов применения пыток или жестокого обращения, начатых этим органом по своей собственной инициативе. Несмотря на то, что аппарат Уполномоченного по правам человека получил оценку "А" от органа, осуществляющего контроль за соблюдением Парижских принципов, Комитет весьма огорчен поступившей от государства-участника информацией о том, что учредительные документы не позволяют этому органу осуществлять мониторинг всех государственных структур. Комитет обеспокоен тем, что отсутствие у аппарата Уполномоченного необходимой степени независимости не позволяет ему выполнять функции национального органа, расследующего жалобы на пытки и другие нарушения прав человека, а также национального превентивного механизма, предусмотренного в Факультативном протоколе к Конвенции против пыток (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует принять действенные меры к тому, чтобы на практике превратить аппарат Уполномоченного по правам человека в оперативный, независимый орган в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), которые содержатся в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи, особенно в плане его независимости. Государству-участнику следует информировать Комитет о всех расследуемых Уполномоченным по правам человека случаях применения пыток или жестокого обращения и результатах этих расследований.

5. Недостаток основных правовых гарантий

11. Несмотря на стремление государства-участника улучшить систему регистрации задержанных, Комитет выражает озабоченность по поводу сообщений о регулярном применении сотрудниками полиции пыток или жестокого обращения по отношению к задержанным, в том числе до официальной регистрации и во время содержания под стражей до суда. Комитет обеспокоен также отсутствием у задержанных адекватных правовых гарантий, что выливается в попытки ограничить им доступ к независимым врачам и государственным защитникам и не информировать их об имеющихся у них правах в момент задержания, в том числе о праве связаться с родными, что предположительно имело место в случаях Эмина Милли и Аднана Гаджизаде, а также Камиля Садреддинова. Комитет беспокоит также нехватка государственных защитников в государстве-участнике и жалобы на низкое качество оказываемых услуг по причине недостатка ресурсов. Кроме того, озабоченность Комитета вызывают сообщения о том, что обвиняемых в течение длительного времени специально содержат как свидетелей, тем самым лишая их основных правовых гарантий, и меняют их статус на статус подозреваемых лишь на более позднем этапе. Комитет сожалеет по поводу отсутствия информации о механизмах или правовых нормах, позволяющих задержанным потребовать медицинского освидетельствования независимым врачом, выражая при этом озабоченность сообщениями о том, что задержанным часто отказывают в доступе к медицинской помощи, как это якобы имело место в случаях Махира Мутафаева, который, несмотря на ожоги второй и третьей степеней, получил медицинскую помощь лишь через 11–12 часов после несчастного случая, а также Новрузали Маммадова (статьи 2 и 16).

Государству-участнику следует оперативно принять действенные меры для обеспечения регистрации задержанных сразу же после лишения их свободы и защиты их от действий, идущих вразрез с требованиями Конвенции, в период между их арестом и регистрацией как задержанных. Централизованная система регистрации всех задержанных должна быть усовершенствована в соответствии с рекомендациями Европейского комитета по предупреждению пыток. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы обвиняемых доставляли к судье как можно скорее и чтобы для целей определения законности задержания срок их содержания под стражей отсчитывался с момента фактического лишения свободы. Следует систематически использовать аудио- и видеооборудование в отделениях полиции и местах содержания под стражей, в первую очередь в комнатах для допросов, а также при допросах несовершеннолетних.

Государству-участнику следует принять также действенные меры к тому, чтобы на практике гарантировать всем содержащимся в следственных изоляторах и камерах предварительного заключения лицам незамедлительный доступ к независимым адвокатам, а также медицинское освидетельствование независимыми специалистами. Кроме того, следует разработать или уточнить процедуру, позволяющую задержанным, их адвокатам или судье потребовать проведения такого освидетельствования. Государству-участнику следует и впредь принимать меры к устранению дефицита защитников, в том числе обеспечивая адекватную оплату их труда.

6. Независимый мониторинг мест содержания под стражей

12. Комитет особо приветствует создание общественного комитета из числа представителей неправительственных организаций для мониторинга пенитенциарных учреждений. Несмотря на заверения государства-участника в том, что общественный комитет пользуется неограниченным правом посещать пенитенциарные учреждения, Комитет выражает озабоченность отсутствием у этого органа возможности проводить неожиданные проверки, поскольку, согласно распоряжению министра юстиции от 25 апреля 2006 года, все посещения пенитенциарных учреждений регулируются внутренним дисциплинарным регламентом, требующим уведомлять о предстоящих посещениях за 24 часа. Кроме того, по мнению Комитета, однолетний срок полномочий членов общественного комитета неоправданно ограничивает возможности использовать накопленный ими опыт мониторинга. Обеспокоенность Комитета вызывает и то, что общественный комитет не имеет доступа к центрам предварительного заключения и следственному изолятору министерства национальной безопасности (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует гарантировать общественному комитету неограниченное право беспрепятственного неожиданного посещения всех мест лишения свободы в стране, включая центры предварительного заключения и следственный изолятор министерства национальной безопасности.

7. Условия содержания и смертные случаи в местах лишения свободы

13. Комитет приветствует стремление государства-участника улучшить условия содержания в пенитенциарных учреждениях и центрах содержания под стражей, в том числе ощутимо улучшить условия содержания лиц, приговоренных к пожизненному тюремному заключению, за счет увеличения числа разрешенных им посещений, телефонных звонков и месячного денежного довольствия.

вия, а также оказания им медицинских услуг. Комитет приветствует также строительство новых тюрем в Шаки, Ганже, Ленкорани, Нахичевани и других регионах, а также сооружение центров содержания под стражей, например в Баку, с тем чтобы улучшить условия содержания заключенных. В то же время озабоченность Комитета продолжает вызывать число смертных случаев и самоубийств среди заключенных, а также сообщения о препятствиях, чинимых для проведения независимой патологоанатомической экспертизы с целью выяснения причин их смерти. Обеспокоен он и сообщениями о длительном содержании заключенных в одиночных камерах (статья 11).

Государству-участнику следует оперативно, тщательно и беспристрастно расследовать все смертные случаи в местах лишения свободы и преследовать лиц, по чьей вине они произошли. Государству-участнику следует информировать Комитет о всех смертных случаях, вызванных пытками, жестоким обращением или умышленной халатностью.

Жертвы пыток должны получать адекватную компенсацию и реабилитацию.

Государству-участнику следует ограничить использование одиночного заключения в качестве крайней меры, максимально сокращая его продолжительность с возможностью судебного пересмотра. Государству-участнику следует также выявлять причины, заставляющие заключенных совершать самоубийства, предоставлять им адекватные средства правовой защиты и пересматривать соответствующее законодательство. Ему следует также разрешать проведение независимой патологоанатомической экспертизы и использование ее результатов в качестве доказательств в уголовных и гражданских делах.

14. Комитет озабочен тем, что следственный изолятор министерства национальной безопасности продолжает работать и используется для содержания под стражей осужденных.

Комитет подчеркивает свою предыдущую рекомендацию государству-участнику перевести следственный изолятор министерства национальной безопасности в ведение министерства юстиции или прекратить его использование.

8. Принудительное помещение в психиатрические учреждения

15. Озабоченность Комитета вызывают многочисленные сообщения о случаях принудительного помещения людей в психиатрические лечебницы в Нахичевани по причинам немедицинского характера (статьи 11 и 16).

Государству-участнику следует принять меры к тому, чтобы никто не мог быть в принудительном порядке помещен в психиатрические учреждения по причинам немедицинского характера. Когда госпитализация требуется по медицинским показаниям, государство-участник должно обеспечить, чтобы решение принималось исключительно по рекомендации независимых экспертов в области психиатрии и могло быть обжаловано.

16. Комитет озабочен неудовлетворительными условиями содержания пациентов в психиатрических лечебницах за пределами Баку. Беспокоит его и отсутствие независимого органа, который осуществлял бы мониторинг условий лечения в психиатрических учреждениях (статьи 11 и 16).

Государству-участнику следует создать независимую систему мониторинга и инспектирования таких учреждений. Ему следует улучшить ус-

ловия пребывания пациентов в психиатрических клиниках и обеспечить, чтобы все места принудительного лечения пациентов с психическими заболеваниями регулярно инспектировались независимыми надзорными органами в интересах должного осуществления гарантий их прав.

9. Независимость судебной системы

17. Комитет с удовлетворением отмечает заметные положительные изменения в судебной системе. Он приветствует также Указ Президента от 17 августа 2006 года о 50-процентном увеличении судейского корпуса в государстве-участнике, а также о других изменениях в процессе отбора кандидатов в судьи. Тем не менее, Комитет по-прежнему обеспокоен сохраняющейся зависимостью судебных органов от исполнительной власти и оказываемым на них политическим давлением (статья 14).

Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию государству-участнику обеспечить полную независимость и беспристрастность судебной системы в соответствии с Основными принципами независимости судебных органов.

18. Обращая внимание на принятое на пленуме Верховного суда 10 марта 2000 года решение, призывающее суды всех инстанций не принимать доказательства, полученные с применением пыток или с использованием злоупотреблений и физического или психического принуждения, Комитет с озабоченностью отмечает, что ни один из судов ни разу не отклонил доказательства, полученные противозаконными методами. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что в ряде случаев суды наоборот опирались на показания, предположительно полученные под принуждением (статья 14).

Государству-участнику следует незамедлительно принять меры к тому, чтобы на практике доказательства, полученные с помощью пыток, не могли использоваться в качестве доказательств на какой-либо стадии производства по делу. Государству-участнику следует пересмотреть дела, в которых приговоры были вынесены только на основании признаний, учитывая то, что многие из них, возможно, основываются на доказательствах, полученных с применением пыток или жестокого обращения, и при необходимости провести безотлагательное и беспристрастное расследование и принять соответствующие меры для исправления положения. Государству-участнику следует создать такой механизм, который гарантировал бы всем лицам, признанным виновными на основании доказательств, полученных под принуждением или в результате применения пыток или жестокого обращения, новый судебный процесс, возмещение причиненного им вреда и/или компенсацию.

10. Насилие в семье

19. Комитет приветствует проведение информационно-просветительской кампании, посвященной проблеме насилия в семье, а также принятие декларации о борьбе с насилием в отношении женщин, в том числе в семье. В то же время его по-прежнему беспокоят непрекращающиеся сообщения о случаях насилия в семье, жертвами которого становятся не только женщины, но и дети, а также тот факт, что принятие проекта закона о борьбе с насилием в семье было отложено. Обеспокоенность Комитета вызывает и отсутствие приютов для жертв насилия в семье, где они чувствовали бы себя в безопасности. Комитет выражает также сожаление в связи с отсутствием статистической информации об общем числе поданных жалоб на насилие в семье и о количестве проведен-

ных расследований, вынесенных обвинительных приговоров и назначенных наказаний (статьи 2 и 16).

Государству-участнику следует обеспечить защиту женщин и детей, безотлагательно приняв проект закона о борьбе с насилием в семье и приняв меры для его предупреждения на практике. Государству-участнику следует гарантировать защиту жертв, предоставить им доступ к медицинским, социальным и юридическим услугам, обеспечить их временным жильем, а также гарантировать им компенсацию и реабилитацию. Виновные должны нести наказание в зависимости от тяжести совершенных ими преступлений.

Государству-участнику следует вести сбор информации о числе жалоб на насилие в семье, которые были получены и по которым были проведены оперативные, беспристрастные и независимые расследования, а также о количестве расследований, по результатам которых дела были переданы в суд, и об итогах судебного рассмотрения таких дел, в том числе о назначенных наказаниях и выплаченной жертвам компенсации.

11. Торговля людьми

20. С удовлетворением отмечая принятие законодательных и политических мер для борьбы с торговлей людьми, Комитет по-прежнему озабочен сохранением этого явления в Азербайджане (статьи 2, 10, 12 и 16).

Государству-участнику следует обеспечить полное выполнение законов о борьбе с торговлей людьми и не прекращать усилий для расследования, уголовного преследования, осуждения и наказания лиц, признанных виновными, в том числе должностных лиц, причастных к торговле людьми.

12. Насилие в отношении журналистов и правозащитников

21. Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о непрекращающемся давлении на средства массовой информации, особенно в связи с сообщениями о запугивании и избиении журналистов и правозащитников, которые остаются нерасследованными. Озабоченность Комитета вызывает также информация о несоблюдении процедуры надлежащего судебного разбирательства в недавно рассматривавшемся деле, в котором подсудимые обвинялись в выражении своего мнения в нетрадиционных средствах массовой информации (статьи 2, 10, 12 и 16).

Государству-участнику следует в полной мере гарантировать и защищать право на свободу мнений и их свободное выражение журналистами и представителями средств массовой информации и предусмотреть для этого правовые механизмы и практические меры. Государству-участнику следует провести оперативное и беспристрастное расследование сообщений о применении насилия в отношении журналистов и правозащитников, а также подвергнуть преследованию и наказать виновных. Комитет ссылается на свое Замечание общего порядка № 2 (CAT/C/GC/2, пункт 21), согласно которому государству-участнику следует обеспечить защиту членов групп, в особой степени подвергающихся риску жестокого обращения, в том числе предать суду и наказать виновников всех актов насилия и жестокого обращения с такими лицами, и обеспечить принятие позитивных мер для предотвращения таких актов и защиты от них.

13. Запрет принудительного возвращения

22. Комитет обеспокоен случаями неправомерного возвращения, например, возвращения чеченцев в Российскую Федерацию на основании двустороннего договора о выдаче, а также курдов в Турцию, где они могут столкнуться с реальной угрозой применения пыток. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о ходатайствах о предоставлении убежища и о беженцах, численности выдворенных, возвращенных и выданных лиц, а также о количестве дел, ставших предметом пересмотра в административном суде. Комитет сожалеет также об отсутствии информации о дипломатических заверениях и процедурах мониторинга каждого из таких дел после возвращения (статья 3).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы ни одно лицо не высылалось, не возвращалось или не выдавалось в страну, если существуют серьезные основания полагать, что ему/ей может угрожать там применение пыток, и чтобы лица, чьи ходатайства о предоставлении убежища были отклонены, могли подать действенную апелляцию с приостановлением действия принятого решения. Государству-участнику следует собрать и представить Комитету подробные статистические данные в разбивке по странам происхождения о численности лиц, ходатайствовавших об убежище или статусе беженца, а также о результатах рассмотрения их ходатайств, равно как и данные о числе выдворенных, депортированных и высланных лиц и странах, куда они были возвращены. Государству-участнику следует принять все меры к тому, чтобы лица, которым могут угрожать пытки в странах их происхождения, не выдавались, не высылались и не депортировались в эти страны. Государству-участнику следует избегать систематического использования дипломатических заверений и предоставлять подробную информацию о содержании любых подобных соглашений и предусмотренных в них минимальных гарантиях.

14. Профессиональная подготовка

23. Комитет приветствует включение в обязательную программу подготовки сотрудников пенитенциарных учреждений, в том числе медицинского персонала, курсов по вопросам прав человека и запрета жестокого обращения, а также публикацию руководств, посвященных запрету пыток, и перевод на азербайджанский язык руководства "Права человека в тюрьмах". В то же время Комитет с сожалением отмечает недостаток информации о результатах мониторинга и оценки этих программ, а также отсутствие сведений о том, как эта подготовка отражается на сотрудниках соответствующих структур, в том числе на сотрудниках правоохранительных органов, пенитенциарных учреждений и пограничной службы, и какова эффективность программ подготовки кадров в деле борьбы с пытками и жестоким обращением (статья 10).

Государству-участнику следует продолжать совершенствовать учебные программы, с тем чтобы все должностные лица, в том числе сотрудники правоохранительных органов, пенитенциарных учреждений и пограничной службы, хорошо знали положения Конвенции и понимали, что нарушения не останутся без внимания, их будут расследовать, а виновных привлекать к ответственности. Весь соответствующий медицинский персонал должен пройти специальную подготовку для того, чтобы уметь определять признаки пыток и жестокого обращения. Комитет рекомендует включить в программу подготовки всех тех, кто вступает в контакт с заключенными под стражу или отбывающими тюремное заключение лицами, а также занимается расследованием и документированием случаев

применения пыток, изучением Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол). Кроме того, государству-участнику следует разработать и начать применять методологию оценки эффективности и результативности такой подготовки и таких учебных программ с точки зрения количества случаев пыток, насилия и жестокого обращения.

15. Возмещение вреда и компенсация, включая реабилитацию

24. Приветствуя заверения государства-участника в том, что жертвы пыток имеют юридическое право на получение компенсации, Комитет в то же время выражает сожаление по поводу отсутствия реальных примеров получения людьми такой компенсации (статья 14).

Комитет подчеркивает свою предыдущую рекомендацию государству-участнику на практике обеспечить жертвам пыток возмещение вреда, компенсацию и реабилитацию, а также представить Комитету примеры таких случаев.

16. Несовершеннолетние

25. Комитет озабочен сообщениями об использовании жестокого обращения и пыток в отношении несовершеннолетних для получения признаний и показаний, а также тем, что по факту этих сообщений не было проведено никакого расследования (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы на всех стадиях судопроизводства, в том числе во время допроса в полиции, независимо от того, был ли несовершеннолетний лишен свободы или нет, его сопровождал адвокат или пользующееся доверием совершеннолетнее лицо. Государству-участнику следует положить конец всем злоупотреблениям в отношении несовершеннолетних в местах содержания под стражей, привлекать к ответственности виновных и запретить содержание несовершеннолетних под стражей вместе со взрослыми.

17. Насилие в вооруженных силах

26. Комитет выражает озабоченность сообщениями о случаях насилия и жестокого обращения в отношении призывников вооруженных сил, известных как "дедовщина", в результате которых призывники, как утверждается, получили серьезные травмы, а также о многочисленных случаях гибели призывников по неустановленным причинам, в том числе в результате самоубийств (статьи 2 и 16).

Государству-участнику следует оперативно и эффективно расследовать все случаи гибели военнослужащих, не связанные с военными действиями, в том числе случаи самоубийства, а также преследовать и наказывать всех виновных и принимать меры для предупреждения подобных случаев в будущем.

27. Государству-участнику следует рассмотреть возможность присоединения к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и к Римскому статуту Международного уголовного суда.

28. Государству-участнику рекомендуется широко распространить доклады, представленные им Комитету, его ответы по перечню вопросов, краткие отчеты

о заседаниях и выводы и рекомендации Комитета на соответствующих языках, используя с этой целью официальные вебсайты, средства массовой информации и неправительственные организации.

29. Комитет предлагает государству-участнику представить базовый документ в соответствии с требованиями к общему базовому документу, содержащимися в согласованных руководящих принципах, утвержденных международными договорными органами по правам человека (HRI/GEN/2/Rev.5).

30. Комитет просит государство-участник представить в течение года информацию о мерах, принятых им в ответ на рекомендации Комитета, содержащиеся в пунктах 9, 11, 12 и 26 выше.

31. Государству-участнику предлагается представить свой следующий периодический доклад, который будет четвертым докладом, к 20 ноября 2013 года.
